

ほしゅう

募集! You're invited! 招募! 모집! Tuyển ứng viên!

सहभागी हुन आव्हान
(आबेदन खुल्ला) छ

2026 みやぎのふるさとふれあい事業

Experience the Heart of Miyagi Program

ちいき こうりゅう さんか
地域の交流プログラムに参加しませんか?

Would you like to join our regional exchange program?

स्थानीय क्षेत्रको संस्कृति आदानप्रदान कार्यक्रममा सहभागी हुन चाहनुहुन्छ?

欢迎前来参加地方交流活动. 지역 교류 프로그램에 참가해 보세요.

Bạn có muốn thử tham gia chương trình giao lưu với địa phương không?

みさとまち がつ にち ど はつ か にち
美里町 9月19日(土)~20日(日)

りふちょう がつよっ か にち
利府町 10月4日(日)

むらたまち がつ にち にち
村田町 10月11日(日)

いしのまきし がつ にち にち にち げつ しゅく
石巻市 10月11日(日)~12日(月・祝)

Misato Town Sep.19 (Sat.)-20(Sun.)

Rifu Town Oct.4 (Sun.)

Murata Town Oct.11 (Sun.)

Ishinomaki City Oct.11 (Sun.)-12(Mon.)

◇対象: 宮城県に住んでいる外国人住民 ◇参加費: 無料

◇集合場所: 宮城県庁 (県庁の南側の花時計に集合)

◇申し込み: Google フォームから申し込んでください。⇒ 詳しくは、裏を見てください。

締切日後、参加できるかどうかをお知らせします。

◇Intended Participants: Foreign residents living in Miyagi Prefecture

◇Participation Fee: Free

◇Meeting Place: Miyagi Prefectural Government Office (In front of the flower clock)

◇Registration: Apply via Google Form by the deadline.

After the deadline, the city or town will contact you if you can participate.

⇒ Please see the back for more information.



みさとまち
美里町
Misato
Town

いしのまきし
石巻市
Ishinomaki
City

りふちょう
利府町
Rifu
Town

せんだいし
仙台市
Sendai
City

むらたまち
村田町
Murata
Town



このチラシのデータはこちらから This flyer's data :

https://mia-miyagi.jp/frommia/2026_furufure



開催場所 Venue	みさとまち 美里町/ Misato Town	りふちょう 利府町/ Rifu Town	むらたまち 村田町/ Murata Town	いしのまきし 石巻市/ Ishinomaki City
じっしび 実施日 Date	がつ にち ど はつ か にち 9月19日(土)~20日(日) Sep.19 (Sat.) ~20 (Sun.)	がつよっ か にち 10月4日(日) Oct. 4 (Sun.)	がつ にち にち 10月11日(日) Oct. 11 (Sun.)	がつ にち にち にち げつ しゅく 10月11日(日)~12日(月・祝) Oct.11 (Sun.)~12 (Mon., Public Holiday)
ほしゅうにんずう 募集人数 Participants	にん 10人/10 people	にん 15人/15 people	にん 15人/15 people	にん 10人/10 people
ないよう 内容 よてい (予定) Program (Plans subject to change)	8:50 県庁前に集合 〈Day1〉餅つき体験、稲刈り体験(雨の時は餅作り体験またはしそ巻き作りなど)、美里中学校生徒が企画する交流会、オータムフェスタ、ホームステイ 〈Day2〉ホストファミリーと過ごす 8:50 Meet at Miyagi Prefectural Government Office (Kencho) [Day1] Mochi pounding experience, rice harvesting (in case of rain, make mochi or miso paste rolled in shiso leaves), an exchange event organized by Misato Junior High School students, join the “Autumn Festa” event, homestay [Day2] Free time with host families	9:10 県庁前に集合 梨狩り体験、スポーツ体験、歓迎セレモニー、地域のお祭りに参加、宮城スタジアム見学 16:40 県庁前に到着 9:10 Meet at Miyagi Prefectural Government Office (Kencho) Pear picking, sports activities, Welcome Ceremony, joining a local festival, visiting the Miyagi Stadium 16:40 Arrive at Kencho	8:00 県庁前に集合 布袋まつりに参加、山車引き、蔵の町並みなど伝統的建築物の見学 15:30 高速バスで仙台駅前へ(16:10着)※帰りのバス代950円は自己負担 8:00 Meet at Miyagi Prefectural Government Office (Kencho) Participate in a local festival, experience pulling a parade float, visit a historic street with traditional storehouses 15:30 Travel to Sendai St. by highway bus (arrive at 16:10) *¥950 fare for the trip back to Sendai will be borne by participants	9:00 県庁前に集合 〈Day1〉日本庭園で茶道体験、ホストファミリー紹介、ホストファミリーと自由に過ごす 〈Day2〉ホストファミリーと過ごす、16:00 お別れ会 18:00 県庁前に到着 9:00 Meet at Miyagi Prefectural Government Office (Kencho) [Day1] Visit a Japanese garden and experience tea ceremony, meeting host families, free time with host families [Day2] Free time with host families 16:00 Farewell gathering 18:00 Arrive at Kencho
もうしこみ 申し込み れんらくさき 連絡先 Regist- ration & Contact Info.	みさとまちこくさいこうりゅうきょうかい 美里町国際交流協会 Misato International Friendship Association machizukuri@town.misato.miyagi.jp Google Form Misato Town TEL 0229-33-2180 	りふちょうこくさいこうりゅうきょうかい 利府町国際交流協会 Rifu International Exchange Association seisaku406@rifu-cho.com Google Form Rifu Town TEL 022-767-2115 	むらたまちこくさいこうりゅうきょうかい 村田町国際交流協会 Murata International Association mura-mac@town.murata.miyagi.jp Google Form Murata Town TEL 0224-83-2113 	いしのまきしこくさいこうりゅうきょうかい 石巻市国際交流協会 Ishinomaki International Friendship Association ishinomaki.ia@gmail.com Google Form Ishinomaki City 
しめきりひ 締切日 Deadline	がつ にち げつ 8月17日(月)/ Aug.17 (Mon.)	がつ にち すい 9月16日(水)/ Sep.16 (Wed.)	がつよっ か きん 9月4日(金)/ Sep.4 (Fri.)	がつよっ か きん 9月4日(金)/ Sep.4 (Fri.)

★ Cancellation is not allowed after participants have been selected. However, if you absolutely cannot participate, please contact the city/town as early as possible.

★ 決定後にキャンセルはできません。どうしても参加できなくなったら、すぐに申し込み先へ連絡してください。